

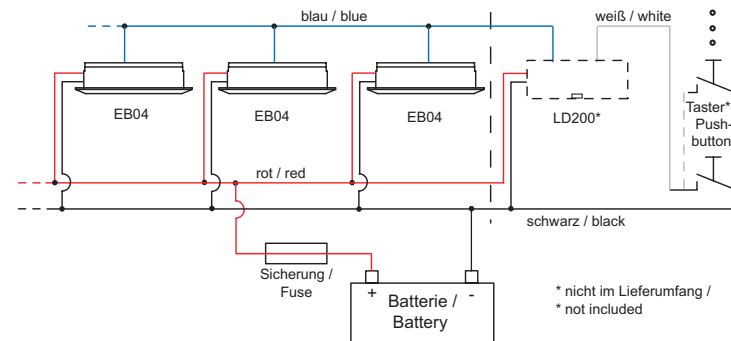


Technical details : **EB04 IP68**

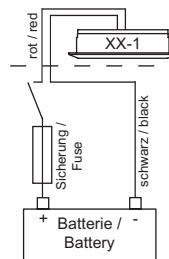
Farbtemperatur / Colour Temp: 3.000 Kelvin (warm white)
 zulässige Betriebstemperatur / allowable operating Temp: -10°C...+50°C
 Spannung / operating Voltage: DC 10-30V
 Strom / Current Consumption: max. 1 W
 Leistung / Power Consumption: max. 1 W
 Material: Edelstahl V4A
 material: stainless steel V4A (AIS316L)



prebit LIGHTING teamwork



* nicht im Lieferumfang /
 * not included



prebit LIGHTING
 Made in Germany

Montage- und Bedienungsanleitung
 Installation and User Guide
 Montage- en bedieningsinstructie


EB04

077-000010 06.14



prebit GmbH Tel.: +49 (0)2226 892280
 Industriestrasse 21 Fax: +49 (0)2226 8922821
 53359 Rheinbach info@prebit.de
 Germany www.prebit.de



Model	Installation opening 	Installation depth
EB04	25 mm	22 mm

Bitte beachten Sie die nationalen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften.

Please observe national guidance and accident prevention provisions.

Bij de montage moeten de nationale installatievoorschriften en de voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht genomen worden.

Reinigung

Vor jeder Reinigung die Leuchte bitte unbedingt spannungsfrei schalten! Idealerweise verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit destilliertem Wasser angefeuchtet wurde. Bitte nehmen Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel!

Cleaning

Before cleaning disconnect the light from the power supply. Only clean with a slightly wet, soft cloth. The use of distilled water for wetting the cloth is recommended. Please do not use any cleaning or abrasive solutions!

Reiniging

Vòòr het reinigen moet de lamp stroomloos gemaakt worden. Gebruik voor de reiniging een zacht doekje dat met gedestilleerd water een beetje vochtig gemaakt is. Gebruik voor de reiniging geen schoonmaak- of schuurmiddelen!

Einbau

Bereiten Sie eine Einbauöffnung mit dem der Leuchte entsprechenden Durchmesser vor. Dann müssen Sie nur noch die Kabel (rot/schwarz) an die Gleichstromspannung 10-30V anschließen, das Leuchtgehäuse zusammen mit der Dichtung in die Einbauöffnung schieben.

Installation

Prepare an installation opening with the corresponding diameter of the light. All you have to do then is to connect the cables (red/black) to the direct current 10-30V, insert the light casing together with the seal into the installation opening.

Montage

Bereid een inbouwopening met de overeenkomstige diameter van het licht voor. Dan hoeft u alleen nog maar de kabels (rood/zwart) op de gelijkstroomspanning van 10-30 V aan te sluiten, de behuizing van de lamp en de dichting in de inbouwopening te schuiven.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma prebit GmbH, dass sich alle prebit-Leuchten in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) befinden.

Declaration of Conformity

prebit GmbH hereby declares that all prebit-lights complies with the fundamental requirements of the European Directive on Electromagnetic Compatibility (89/336/EEC).

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart de firma prebit GmbH, dat all prebit-lamps overeenkomt met de principiële eisen van de Europese richtlijnen voor elektromagnetische verdraagzaamheid (89/336/EWG).

ACHTUNG: prebit®-Leuchten verfügen zwar über einen Verpolungsschutz, bitte achten Sie dennoch auf die richtige Polarität: **rot (+) / schwarz (-)**

PLEASE NOTE! prebit® lights do indeed have a reverse polarity protection, but nevertheless take care that correct polarity is observed: **red (+) / black (-)**

Operation

The light is either switched on or off via an external switch* or is used as a Slave-lamp and controlled by Master-lamp from our Teamwork series or dimmer module LD200*.

LET OP! prebit®-lampen zijn weliswaar beschermd tegen verwisseling van de polen, maar let toch op de juiste polariteit: **rood (+) / zwart (-)**

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Montage und Anschluss der Leuchte nur durch Fachpersonal.
2. Leuchte vor allen Arbeiten (z.B. Reinigung) spannungsfrei schalten.
3. Leuchte arbeitet mit Gleichstrom (DC). Auf richtige Polung der Anschlüsse (+/-) achten.
4. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und/oder unsachgemäßer Benutzung!

General Safety Instructions

1. Installation and connection by a technician only.
2. Disconnect light from mains supply before beginning any work (e.g. cleaning)!
3. Light works with DC, observe correct polarisation (+/-) of connections.
4. Warranty expires in case of improper maintenance and/or incorrect use!

Algemene veiligheidsinformatie

1. Montage en aansluiting alleen door vakkundig personeel.
2. Voordat aan de lamp gewerkt wordt (bijv. reiniging), moet deze stroomloos gemaakt worden!
3. De lamp werkt op gelijkstroom (DC): let op de juiste polariteit van de aansluitingen (plus/min).
4. De garantie vervalt bij zelf uitgevoerde veranderingen en/of onvakkundig gebruik!

Bedienung

Die Leuchte wird entweder über einen externen Schalter* ein- bzw ausgeschaltet oder als Slave-Leuchte durch alle Master-Leuchte unserer Teamwork-Serie oder dem Dimmer-Modul LD200* gesteuert.

* not included

Bediening

Het licht wordt zowel in-of uitgeschakeld via een externe schakelaar* of wordt gebruikt als een Slave-lamp en gecontroleerd door een Master-lamp van onze teamwork serie of LD200*.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und umfasst notwendige Ersatzteile sowie die Arbeitszeit für deren Einbau in die Leuchte selbst. Kosten für Aus- und Einbau der Leuchte sind nicht Bestandteil der Garantie.

Guarantee

The guarantee period is three years and includes necessary replacement parts as well as installing them in the light. Costs of dismantling/re-mounting the light are not included in the guarantee.

Garantie

De garantietijd bedraagt drie jaar en omvat de noodzakelijke reserve-onderdelen alsmede de arbeidsuren voor de inbouw in de lamp zelf. Kosten voor het uit- resp. inbouwen van de lamp zijn geen onderdeel van de garantie.

Optional: Nur bei Verwendung mit Konstantstrom

Sollte die Leuchte an einer bereits vorhandenen Konstantstrom-Quelle betrieben werden, trennen Sie das gelbe und blaue Kabel kurz hinter dem kleinen schwarzen Meanwell LED-Treiber und schließen die Kabel an einen externen LED-Treiber mit max. 350 mA Konstantstrom an.

Optional: Only when used with constant current

If the light is operated on an existing constant current source, disconnect the yellow and blue cables shortly behind the small black Meanwell LED driver and connect the cables to an external LED driver with max. 350 mA constant current.

Optioneel: Alleen bij gebruik met constante stroom

Als het licht op een bestaande bron met constante stroom wordt gebruikt, koppel u de gele en blauwe kabels kort achter de kleine zwarte Meanwell LED-driver los en sluit u de kabels aan op een externe LED-driver met max. Constante stroom van 350 mA.

Haftungsausschluss

prebit garantiert für eine einwandfreie Beschaffenheit und Funktion der eigenen Produkte. Eine Garantie oder Haftung für indirekte oder weiterführende Schäden wird jedoch abgelehnt. Diese Anleitung wurde nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Es kann jedoch nicht für Fehler und daraus resultierende Schäden gehalten werden.

Disclaimer

prebit guarantees that its own products are manufactured and function properly. This excludes any guarantee or liability for indirect or extended damages. These instructions were written to the best of our knowledge and ability. No liability can be accepted for mistakes made and damages resulting from mistakes made.

Uitsluiting van de aansprakelijkheid

prebit garandeert een foutloze kwaliteit en functie van de eigen producten. Een garantie of aansprakelijkheid voor indirecte of verdergaande schade wordt echter uitgesloten. Deze instructie werd opgesteld naar eer en geweten. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor fouten en daaruit resulterende schade.

Kabel gelb: + Plus (Anode)
Kabel blau: - Minus (Kathode)

Cable yellow: + Plus (anode)
Cable blue: - Minus (cathode)

Kabel geel: + Plus (anode)
Kabel blauw: - Min (kathode)

* niet inbegrepen

*nicht im Lieferumfang enthalten